



## AVIS DE COURSE

25 – 26 – 27 septembre 2026

L'épreuve « La Chrono 6.50 » est organisée par la Classe Mini en collaboration avec la Société Nautique de Larmor Plage (SNL), sous l'égide de la Fédération Française de Voile.

## NOTICE OF RACE

September 25-26 & 27, 2026

The event « La Chrono 6.50 » is organized by the Classe Mini in association with the Société Nautique de Larmor Plage (SNL), under the auspices of the French Sailing Association (FFVoile).



## PREAMBULE

### Prévention des violences et incivilités :

La FFVoile rappelle que les manifestations sportives sont avant tout un espace d'échanges et de partages ouvert et accessibles à toutes et à tous. A ce titre, il est demandé aux concurrent.e.s et aux accompagnateurs.trices de se comporter en toutes circonstances, à terre comme sur l'eau, de façon courtoise et respectueuse, indépendamment de l'origine, du genre ou de l'orientation sexuelle des autres participant.e.s.

La mention [DP] dans une règle de l'AC signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

La mention [NP] dans une règle signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer (No Protest) contre un autre bateau pour avoir enfreint cette règle. Cela modifie la RCV 60.1(a).

### La course :

Il s'agit d'une course « contre la montre », pour les Mini 6.50 sur un parcours autour de l'île de Groix. Durant les trois jours de l'épreuve, les concurrents pourront effectuer autant de fois qu'ils le veulent le parcours en prenant le départ quand ils le désirent et dans le sens qu'ils désirent durant les heures d'ouverture de la ligne. Les coureurs auront donc toute la liberté d'établir leur propre stratégie de course avant de se mesurer au chrono.

**Dates : 25-26-27 septembre 2026**

## 1 REGLES

L'épreuve est régie par :

- Les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile,
- Les Règlements Mini et la Jauge Mini 2026 – épreuve de catégorie D,
- Les prescriptions nationales traduites en anglais pour les concurrent.e.s non francophones précisées en annexe « Prescriptions »,
- Le règlement pour prévenir les abordages en mer (RIPAM),
- Le présent avis de course,
- Les instructions de course.

En cas de traduction de cet avis de course, le texte en français prévaudra.

## PREAMBLE

### Prevention of violence and incivility

The FFVoile recalls that sporting events are above all a space for exchange and sharing open and accessible to all. As such, competitors and support persons are asked to behave in all circumstances, ashore and on the water, in a courteous and respectful manner regardless of the origin, gender or sexual orientation of other participants.

The notation [DP] in a rule means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.

The notation [NP] in a rule means that a boat cannot protest (No Protest) against another boat when infringing this rule. This change RRS 60.1(a).

### The race:

This is a race against the clock for the Mini 6.50 around Groix island. During the 3 days of the event, the competitors will be allowed to complete the course as many times as they wish, starting when they want and turning around the island in one way or in the other while the line is open. The skippers will be free to establish their own strategy before competing against the chrono.

**Dates: September 25<sup>th</sup>, 26<sup>th</sup> and 27<sup>th</sup> 2026**

## 1 RULES

The race will be governed by:

- The Racing Rules of Sailing,
- The 2026 Mini Rules and Special rules for events for Mini 6.50 – D category event
- The French federal prescriptions (see appendix "prescriptions"),
- The International Regulations to Prevent Collisions At Sea (IRPCAS),
- This notice of race,
- The sailing instructions.

French is the official language, in case of discrepancy, the French version shall prevail.

## 2 INSTRUCTIONS DE COURSE (IC)

Les IC seront disponibles à partir du jeudi 24 septembre. Elles seront affichées au tableau officiel, situé au PC course, à la Société Nautique de Larmor Plage.

Toutes les informations affichées sur le tableau officiel seront diffusées simultanément sur le groupe Whatsapp « La Chrono 6.50 2026 Officiel » à partir de début septembre.

## 3 COMMUNICATION

[DP] Pendant qu'il est en course, sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux.

## 4 ADMISSIBILITE & INSCRIPTIONS

La Chrono est ouverte aux voiliers conformes au Règlement (épreuve de niveau D) et à la Jauge Mini édition 2026, et ayant été admis à participer par l'organisateur et les Autorités maritimes.

Les concurrent.e.s devront être licencié.e.s de la FFVoile\* ou de l'autorité sportive de leur pays\*\* et être membres de la Classe Mini (1 membre par bateau suffit).

\* - Pour chaque concurrent.e majeur.e en possession d'une licence Club FFVoile, la licence mention « compétition » ou « pratiquant »

- Pour chaque concurrent.e mineur.e en possession d'une licence Club FFVoile, la licence mention « compétition » valide ou la licence mention « adhésion » ou « pratiquant » accompagnée de l'attestation du renseignement d'un questionnaire relatif à l'état de santé du/de la sportif.ve mineur.e.

\*\* Pour chaque concurrent.e n'étant pas en possession d'une licence FFVoile :

- Un justificatif d'appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing
- Un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de 2.000.000 d'euros.
- Pour les mineur.e.s, l'attestation du renseignement d'un questionnaire relatif à l'état de santé du/de la sportif.ve mineur.e.

En cas de non-respect d'un de ces points, les skippers seront automatiquement exclus de l'épreuve. Le Comité d'organisation ou le Comité de course demeurent libres d'accepter ou de refuser une inscription sans avoir à justifier leur décision.

## 2 SAILING INSTRUCTIONS (SIS)

The Sis will be available from Thursday September 24<sup>th</sup>. They will be published on the official notice board, located at the race HQ, at the Société Nautique de Larmor Plage. The information displayed on the official board will also be sent on the Whatsapp group "La Chrono 6.50 2026 Officiel" set up from the beginning of September.

## 3 COMMUNICATION

[DP] Except in an emergency, a boat must not transmit or receive voice or data that is not available to all boats.

## 4 Eligibility & Entry

La Chrono is open to the boats complying with the 2026 Mini rules (level D event) and having been admitted by the organization and the Maritime Authorities.

The competitors must have a FFVoile membership\* or a national authority equivalent\*\* and be a member of the Classe Mini for Mini 6.50 boats (at least 1 member per boat).

\* - For the adults who have a FFVoile membership, they must provide a "competition" or "pratiquant" license

- For the minors who have a FFVoile membership, they must provide a valid "competition" license or a "pratiquant" license with the certificate of a questionnaire relating to the state of health of minor athletes

\*\* Skippers who don't have a FFVoile membership must provide at the time of registration:

- A supporting document to justify membership to a World Sailing Member national authority,
- A supporting document to justify a valid third-party liability insurance with a minimum cover of 2.000.000€,
- For the minor skippers, the certificate of a questionnaire relating to the state of health of minor athletes.

In case of noncompliance with one of these points, the skippers will be automatically excluded from the event. The Organization Committee or the Race Committee may accept or cancel any entry without having to justify its decision.

## 5 DROITS D'INSCRIPTION

Les droits d'inscription sont de **150€** par Mini 6.50 et **30€** par navigant.e.  
Pour que l'inscription soit prise en compte (y compris en liste d'attente), il est impératif que :

- Le formulaire d'inscription soit dûment complété,
- Les droits d'inscription du bateau et du skipper soient acquittés

En cas de désistement avant le 24 août 2026, 30€ seront retenus comme frais de dossier.

Après le 24 août 2026, il n'y a pas de remboursement (sauf cas de force majeure).

Les concurrents sur la liste d'attente seront intégralement remboursés.

### Date d'ouverture des inscriptions :

La date d'ouverture des inscriptions est fixée au vendredi 15 mai 2026. Pour rappel, une inscription ne peut être considérée que si le bulletin d'inscription est rempli et les frais d'inscription réglés.

### Date limite d'inscription :

La date de clôture d'inscription d'un bateau est fixée au lundi 14 septembre 2026. Au-delà de cette date, le Comité d'organisation se réserve la possibilité d'accepter ou refuser des concurrents.

### Nombre d'inscrits :

Le nombre de **bateaux** participants est limité à **40** mais le nombre de concurrents est illimité\*.

*\* le classement étant fait par rapport au nom du bateau, il est possible de prêter votre bateau !*

## 6 PUBLICITE [DP] [NP]

Les bateaux peuvent être tenus d'afficher la publicité choisie par l'autorité organisatrice.

## 7 PROGRAMME [DP] [NP]

Le PC course sera situé à la Société Nautique de Larmor Plage (SNL), 56260 Larmor Plage.

*Ce programme est susceptible d'être modifié en fonction des conditions météo.*

## 5 Entry fees

Entry fees are **150€** per Mini 6.50 and **30€** per sailor.

The registrations will be considered (also for the waiting list), only if:

- The entry form is duly filled in,
- Entry fees for the boat and the skipper are duly paid

In case of withdrawal before August 24<sup>th</sup> 2026, 30€ will be retained as administrative fees.

After August 24<sup>th</sup> 2026, there will be no refund (except cases of force majeure).

Competitors on the waiting list will be fully refunded.

### Opening of registration:

Registrations are open from Friday, May 15<sup>th</sup> 2026. As a reminder, a registration can only be considered if the registration form is completed, and the registration fees paid.

### Time limit for registration:

Registrations must be made before Monday, September 14<sup>th</sup> 2026.

After this date, the Organization Committee has the right to accept or refuse competitors.

### Number of competitors:

The number of **boats** is limited to **40** Mini 6.50 but the number of competitors is unlimited\*.

*\* the ranking is established per boat, so you can lend your boat!*

## 6 Advertising [DP] [NP]

Boats shall be required to display the advertising chosen and supplied by the organizing authority.

## 7 SCHEDULE

The race HQ will be located at the Société Nautique de Larmor Plage (SNL), 56260 Larmor Plage.

*This program may differ depending on weather conditions.*

<b>Jeudi 24 septembre</b>	<b>10h00</b> – début des confirmations des inscriptions et des contrôles de sécurité <b>16h00</b> – heure limite d'arrivée des bateaux et émargement skippers <b>18h30</b> – briefing skippers et fin des contrôles de sécurité <b>19h30</b> – apéritif
<b>Vendredi 25 septembre</b>	<b>9h00</b> – briefing météo, émargement <b>10h00</b> – ouverture de la ligne <b>20h00</b> – fermeture de la ligne, BBQ
<b>Samedi 26 septembre</b>	<b>9h00</b> – ouverture de la ligne <b>20h00</b> – fermeture de la ligne, repas des équipages
<b>Dimanche 27 septembre</b>	<b>9h00</b> – ouverture de la ligne <b>16h00</b> – fermeture de la ligne <b>17h00</b> – remise des prix

Les concurrents devront être présents aux briefings et réceptions officielles (voir programme).

#### Accueil des bateaux :

Les bateaux inscrits à La Chrono 6.50 seront accueillis gratuitement au Port de KERNEVEL, à Larmor Plage du dimanche 13 septembre au vendredi 3 octobre 2026 (inclus).

Il est demandé aux concurrents d'annoncer à l'organisateur la date et l'heure prévue d'arrivée.

Dans tous les cas, il est obligatoire pour chaque bateau concurrent de se déclarer au bureau du port dans les plus brefs délais après son arrivée.

#### Contrôle de l'équipement :

Les bateaux doivent être disponibles pour le contrôle de l'équipement à partir du jeudi 24 septembre 2026 à 16h. Les bateaux peuvent être contrôlés à tout moment.

#### Limitation de sortie de l'eau :

Les bateaux ne doivent pas être sortis de l'eau pendant la régata sauf sous réserve et selon les termes d'une autorisation écrite préalable du comité de course.

<b>Thursday, September 14<sup>th</sup></b>	<b>10h00</b> – beginning of entry confirmations and safety checks <b>16h00</b> – time limit for arrival of the boats and attendance declaration <b>18h30</b> – Skippers meeting and end of the safety checks <b>19h30</b> – aperitif
<b>Friday, September 25<sup>th</sup></b>	<b>9h00</b> – weather forecast briefing and signing of the start declaration <b>10h00</b> – opening of the starting line <b>20h00</b> – closing of the line, BBQ
<b>Saturday, September 26<sup>th</sup></b>	<b>9h00</b> – opening of the starting line <b>20h00</b> – closing of the line, crew dinner
<b>Sunday, September 27<sup>th</sup></b>	<b>9h00</b> – opening of the starting line <b>16h00</b> – closing of the line <b>17h00</b> – prize giving

Competitors must attend to the meetings and to the official receptions (see Program).

#### Berthing:

The registered boats will be hosted for free at Larmor Plage harbour "Port de KERNEVEL", from Sunday, September 13<sup>th</sup> to Friday, October 3<sup>rd</sup> (included).

Every competitor should declare his date and time of arrival to the organization.

In any case, all the skippers must declare their arrival to the harbour office as soon as possible.

#### Equipment checks:

The boats must be available for equipment inspection from Thursday September 24<sup>th</sup> 2026 at 4.00pm. Boats can be checked at any time.

#### Haul-out restrictions:

Boats must not be hauled out during the regatta except subject to and under the terms of prior written authorization from the race committee.

## 8 CLASSEMENTS

### Classement général :

Le classement général sera établi **par bateau**. Pour être admissible au classement général, un bateau devra être classé sur 4 courses minimum durant l'épreuve avec, au minimum, un tour par jour (peu importe le skipper). Le classement général prendra en compte :

- Le meilleur temps de course du jour 1
- Le meilleur temps de course du jour 2
- Le meilleur temps de course du jour 3
- Le meilleur temps de course du jour 1, du jour 2 ou du jour 3 non précédemment pris en compte.

Au terme des trois jours de l'épreuve, 10 prix seront décernés :

- Classement général
  - o Aux trois premiers bateaux du classement Mini 6.50 Proto
  - o Aux trois premiers bateaux du classement Mini 6.50 Série
- Trophée Alain Pointet Mini 6.50\* Les gagnants des trophées seront les deux skippers en Mini 6.50, un en proto et un en série, à avoir effectué le meilleur temps absolu de l'édition **en solitaire**.  
*\* En hommage à Alain Pointet dit « Béro », coureur, jaugeur et administrateur de la Classe Mini, décédé au printemps 2002.*
- Trophées « Good Perf » remis par le vainqueur en prototype et le vainqueur en série

## 8 RANKINGS

### General ranking:

The general ranking will be established **per boat**. To be eligible for the general ranking, a boat must be ranked in at least 4 races during the event with one race per day as a minimum (regardless the skipper). The general ranking will consider:

- The best race time of the day 1
- The best race time of the day 2
- The best race time of the day 3
- The best race time of the day 1, 2 or 3 which is not previously mentioned.

After the 3 days of the event, 10 prizes will be awarded:

- General ranking
  - o To the first 3 boats of the Mini 6.50 production boat ranking
  - o To the first 3 boats of the Mini 6.50 prototype ranking
- Alain Pointet Mini 6.50 trophies\* The winners of Alain Pointet trophies will be the 2 **solo** skippers, one among the prototypes and one among the production boats, who had recorded the best time during the event.  
*\* In memory of Alain Pointet, called "Béro", a skipper, measurer and administrator of the Classe Mini who died in the spring 2002.*
- "Good Perf" trophies given by the prototype winner and the production boat winner

Temps de référence absolu série / Production boat absolute reference time : Benoît SINEAU (FRA 915), édition 2016,

**3h01'15"**

Temps de référence absolu proto / Proto absolute reference time : Yves LE BLEVEC (FRA 624), édition 2007,

**2h40'34"**

### Validation des milles en course :

La Chrono est une course qualificative de 100 milles validés par la Classe Mini.  
Attention : seuls les concurrents ayant terminé au moins 4 tours sur le même bateau pourront prétendre à la validation des milles.

### Validation of racing miles:

For the Mini 6.50, La Chrono 6.50 is a 100NM qualificative race.  
Warning, only the skippers who have finished at least 4 races on the same boat (single or double handed), will be eligible for the validation of the miles.

## 9 PROTECTION DES DONNEES

### Droits à l'image et à l'apparence :

En participant à cette épreuve, le.la concurrent.e et ses représentant.e.s légaux.les autorisent automatiquement l'Autorité organisatrice, la FFVoile et leurs sponsors à utiliser gracieusement son image et son nom, à montrer à tout moment (pendant et après la compétition) des photos ou films, et d'autres reproductions de lui.elle-même pris lors de la compétition, et ce sur tout support et pour toute utilisation liée à la production de leurs activités.

### Utilisation des données personnelles des participants :

En participant à cette compétition, le.la concurrent.e et ses représentant.e.s légaux.les consentent et autorisent la FFVoile, ses sponsors, ainsi que l'autorité organisatrice à utiliser et stocker gracieusement leurs données personnelles. Ces données pourront faire l'objet de publication de la FFVoile et ses sponsors. La FFVoile en particulier, mais également ses sponsors pourront utiliser ces données pour le développement de logiciels ou pour une finalité marketing. Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), tout concurrent ayant communiqué des données personnelles à la FFVoile peut exercer son droit d'accès aux données le concernant, les faire rectifier et, selon les situations, les supprimer, les limiter, et s'y opposer, en contactant [dpo@ffvoile.fr](mailto:dpo@ffvoile.fr) ou par courrier au siège social de la Fédération Française de Voile en précisant que la demande est relative aux données personnelles.

## 10 ÉTABLISSEMENT DES RISQUES

La RCV 3 stipule : « La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course est de sa seule responsabilité. » En participant à cette épreuve, chaque concurrent.e accepte et reconnaît que la voile est une activité potentiellement dangereuse avec des risques inhérents.

Ces risques comprennent des vents forts et une mer agitée, les changements soudains de conditions météorologiques, la défaillance de l'équipement, les erreurs dans la manœuvre du bateau, la mauvaise navigation d'autres bateaux, la perte d'équilibre sur une surface instable et la fatigue, entraînant un risque accru de blessures. Le risque de dommage matériel et/ou corporel est donc inhérent au sport de la voile.

Les concurrent.e.s s'engagent à avoir un comportement responsable quant à leur sécurité et à celle d'autrui, notamment au retour de mer (et après les festivités).

## 9 DATA PROTECTION

### Image and appearance rights:

Participating in the competition, the competitor and his legal representative authorize the OA, the FFVoile and their sponsors to use free of charge his image and his name, to show at any time (during and after the competition) static or moving pictures, films or TV recording, as well as other reproduction from himself done during the competition, and this on any support and for any use related to the promotion of their activities.

### Use of personal data of participants:

Participating in this competition, the competitor and his legal representatives agree to and authorize the FFVoile, its sponsors, as well as the OA to use and store, free of charge, his personal data. These data may be published by FFVoile and its sponsors. The FFVoile mainly, but also its sponsors may use these data for the development of softwares or with marketing purposes. In accordance with the « Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD) » (General Data Protection Regulation (GDPR)), any competitor having transmitted his personal data to the FFVoile, may exercise his right to access to his own data, have them modified, and, depending on the situations, have them deleted, limited, or to object them, sending an email to [dpo@ffvoile.fr](mailto:dpo@ffvoile.fr) or a letter to the Head Office of the Fédération Française de Voile, mentioning that the request is related to personal data.

## 10 ESTABLISHMENT OF RISKS

RRS3 states: "the decision of a boat to participate in a race or to remain in the race is its sole responsibility. By participating in an event, each competitor accepts and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks.

These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather conditions, equipment failure, errors in boat maneuvering, poor navigation of other boats, loss of balance on an unstable surface and fatigue, leading to an increased risk of injury. The risk of material damage and/or bodily harm is therefore inherent to the sport of sailing.

Competitors undertake to behave responsibly regarding their own safety and the safety of others, particularly upon returning from sea (and after the festivities).

**Les contacts de La Chrono :**

Email : [lachrono@classemini.com](mailto:lachrono@classemini.com) pour vos questions ou votre inscription (voir formulaire ci-après).

Adresse postale : Classe Mini – 22 avenue de la Perrière – 56100 Lorient

Téléphone : +33 954 54 83 18 ou +33 603 82 25 64

**La Chrono 6.50 contacts:**

Email: [lachrono@classemini.com](mailto:lachrono@classemini.com) for your questions or your registration (see the following form)

Address: Classe Mini – 22 avenue de la Perrière – 56100 Lorient – France

Phone: +33 954 54 83 18 or +33 603 82 25 64



# INSCRIPTION

## [Chrono 6,50 2026 – Remplir le formulaire](#)

### Modalités de paiements :

Minimum skipper + bateau soit 180 €

### Autre Document à fournir :

Afin de valider l'inscription à la Chrono 6.50 2026, le/la skipper principal.e devra remplir un Bilan Carbone associé à son projet Mini. Ce Bilan Carbone se présentera sous la forme d'un tableau, sera envoyé lors de l'inscription et devra être rempli et transmis au plus tard le 31 août 2026 (temps estimé pour le remplissage des données : 1h30).

# REGISTRATIONS

## [2026 Chrono 6,50– Fill-in the form](#)

### Terms of payment:

Minimum skipper + boat, ie €180

### Other documents to provide :

In order to confirm registration for the 2026 Chrono 6.50, the main skipper must complete a Carbon Footprint Assessment for their Mini project. This Carbon Footprint Assessment will take the form of a table, will be sent upon registration, and must be completed and submitted by August, 31 2026 at the latest (estimated time to complete the form: 1 hour 30 minutes).


## Relevé d'identité bancaire / *Bank details*

Titulaire du Compte <i>Account holder</i>	ASSOCIATION CLASSE MINI TRANSAT		
Code Banque <i>Bank code</i>	13807		
Code guichet <i>Sort code</i>	10953		
Compte N° <i>Account nb</i>	76001395205	Clé RIB	36
Domiciliation <i>Bank domiciliation</i>	BPGO LORIENT		
IBAN	FR76 1380 7109 5376 0013 9520 536		
SWIFT (BIC)	CCBPFRPPNAN		

Merci de remplir le formulaire d'inscription et d'effectuer le virement bancaire (indiquer le numéro du bateau ainsi que le nom du skipper dans le libellé) pour valider votre inscription.

*Please fill in the form and pay by bank transfer (don't forget to specify the boat's number and skipper's name) e Classe MINI to validate your registration.*





PRESCRIPTIONS DE LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE VOILE (FFVOILE)  
AUX REGLES DE COURSE A LA VOILE 2025-2028  
Version du 15 octobre 2024

**Prescription de la FFVoile à la règle 25.1 (*Avis de course, instructions de course et signaux*)**

Pour les compétitions de grade 4 et 5, l'utilisation des avis de course et des instructions de course types intégrant les spécificités de la compétition est obligatoire. Cette utilisation est recommandée pour les compétitions de grades supérieurs. Les compétitions de grade 4 pourront déroger à cette obligation, après accord écrit de la FFVoile, obtenu avant la publication de l'avis de course. Pour les compétitions de grade 5, la publication des instructions de course types sera considéré comme suffisant pour l'application de la règle 25.1. Ces documents types sont téléchargeables sur l'espace arbitrage de la FFVoile. <https://arbitrage.ffvoile.fr>

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 60.5(d) (*Décisions des réclamations concernant les règles de classe*)**

Le jury peut demander aux parties dans la réclamation, préalablement aux opérations de contrôle, une caution couvrant le coût des vérifications consécutives à une réclamation concernant une règle de classe.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 65.1 (*Responsabilité légale*)**

Toute question ou demande relative à la responsabilité légale résultant d'un incident alors qu'un bateau était soumis aux règles de course à la voile relève de la juridiction des tribunaux compétents et ne peut être examinée et traitée par un jury. Un bateau qui effectue une pénalité ou abandonne n'admet pas de ce fait qu'il a enfreint une règle ou qu'il a engagé sa responsabilité légale.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 70.3(b) (*Appels et demandes auprès d'une autorité nationale*)**

La suppression du droit d'appel est soumise à un accord écrit de la FFVoile, obtenu au moins 2 mois avant la compétition. Cette autorisation devra être affichée au tableau officiel d'information pendant la compétition.



Prescriptions of the Fédération Française de Voile (FFVoile)  
Racing Rules of Sailing 2025-2028  
Version of 15th of October 2024

**FFVoile Prescription to RRS 25.1 (Notice of race, sailing instructions and signals)**

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published. For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application. These standard documents can be downloaded on the "Arbitrage" website of FFVoile. <https://arbitrage.ffvoile.fr>

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 60.5(d) (Decisions on protests concerning class rules)**

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 65.1 (Legal liability)**

Any question or request related to legal liability arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee. A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that such action, admit legal liability.

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 70.3(b) (Appeals and requests to a national authority)**

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the FFVoile, received at least 2 months before the event. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 76.1 (*Exclusion de bateaux ou de concurrents*)**

Une autorité organisatrice ou un comité de course ne doit pas rejeter ou annuler l'inscription d'un bateau ou exclure un concurrent qui est éligible selon l'avis de course et les instructions de course pour une raison arbitraire.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 78.1 (*Conformité aux règles de classe ; certificats*)**

Le propriétaire ou le responsable du bateau doit, sous sa seule responsabilité, s'assurer en outre que son bateau est conforme aux règles d'armement et de sécurité prescrites par les lois, décrets et règlements de l'Administration.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 86.3 (*Modifications aux règles de course*)**

Une autorité organisatrice qui désire modifier une des règles listées en 86.1(a) pour développer ou expérimenter des règles proposées doit au préalable soumettre les modifications à la FFVoile pour obtenir son accord écrit et lui rendre compte des résultats dès la fin de la compétition. Cette autorisation doit être mentionnée dans l'avis de course et les instructions de course et être affichée au tableau officiel d'information pendant la compétition.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 88.2 (*Modifications ou suppression des prescriptions nationales*)**

Aucune prescription de la FFVoile ne doit être modifiée ou supprimée dans les instructions de course, sauf pour les compétitions pour lesquelles un jury international a été nommé. Dans ce cas, les prescriptions marquées d'un astérisque (\*) ne doivent être ni modifiées ni supprimées dans les instructions de course. (Seule la traduction officielle des prescriptions téléchargeable sur l'espace arbitrage de la FFVoile doit être utilisée pour l'application de la règle 90.2(b)).

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 91(a) (*Nombre minimal de membres du jury*)**

Le jury doit être composé d'un nombre minimal de membres conforme aux dispositions des règlements fédéraux de la FFVoile, sauf dérogation accordée par la FFVoile.

**(\*) Prescription de la FFVoile à la règle 91(b) (*Désignation d'un jury international*)**

La désignation d'un jury international conforme aux exigences de l'annexe N est soumise à l'accord écrit préalable de la FFVoile. Cette autorisation devra être affichée au tableau officiel d'information pendant la compétition.

**Prescription de la FFVoile au préambule de l'annexe R (*Procédures pour les appels et les demandes*)**

Les appels doivent être adressés à : Fédération Française de Voile, Jury d'Appel - 17 rue Henri-Bocquillon, 75015 Paris – adresse mail : [jury.appel@ffvoile.fr](mailto:jury.appel@ffvoile.fr) en utilisant de préférence le formulaire d'appel téléchargeable sur l'espace arbitrage de la FFVoile.

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 76.1 (*Exclusion of boats or competitors*)**

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 78.1 (*Compliance with class rules; certificates*)**

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 86.3 (*Changes to the racing rules*)**

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 88.2 (*Changes or deletions to National prescriptions*)**

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed or deleted in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed. In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on "Arbitrage" website of FFVoile shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 91(a) (*Minimum number of protest committee members*)**

The protest committee shall be composed of a minimum number of committee members in accordance with the provisions of the federal regulations of the FFVoile, unless a derogation is granted by the FFVoile

**(\*) FFVoile Prescription to RRS 91(b) (*Appointment of an international jury*)**

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the FFVoile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

**FFVoile Prescription to APPENDIX R (*Procedures for appeals and requests*)**

Appeals shall be sent to: Fédération Française de Voile, jury d'appel - 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris

– email: [jury.appel@ffvoile.fr](mailto:jury.appel@ffvoile.fr), using preferably the appeal form downloadable on the "Arbitrage" website of FFVoile.

